

Hà Nội, ngày 07 tháng 12 năm 2020

QUYẾT ĐỊNH

(V/v: **Bổ nhiệm Chủ nhiệm công trình**)

GIÁM ĐỐC TRUNG TÂM HỖ TRỢ PHÁT TRIỂN KHKT

- Căn cứ nhiệm vụ và quyền hạn của Giám đốc.
- Căn cứ Điều lệ hoạt động của Trung tâm Hỗ trợ Phát triển KHKT.
- Căn cứ vào năng lực chuyên môn của cán bộ được bổ nhiệm.

QUYẾT ĐỊNH

Điều 1: Bổ nhiệm Bà Nguyễn Thị Hải Yến làm chủ nhiệm công trình: *Cập nhật dữ liệu bình đồ ảnh vệ tinh*

Điều 2: Chủ nhiệm công trình chịu toàn bộ trách nhiệm trước Trung tâm và trước pháp luật của Nhà nước về thực hiện hoàn tất các thủ tục thanh quyết toán công trình (có quyền mua vật tư, thiết bị, lấy các hóa đơn chứng từ có liên quan đến công trình).

Điều 3: Quyết định này có hiệu lực kể từ ngày ký.

Quyết định hết hiệu lực sau khi kết thúc công trình và hoàn thành các thủ tục thanh quyết toán theo qui định của Nhà nước.

Điều 4: Các bộ phận chức năng và Nguyễn Thị Hải Yến chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này.

Nơi nhận

- Như điều 4
- Lưu Trung tâm



PGS.TS Nguyễn Trường Xuân

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

HỢP ĐỒNG KINH TẾ

Số: 0712/2020/HD

Căn cứ Luật Dân sự số: 91/2015/QH11 được Quốc Hội thông qua ngày 24/11/2015;

Căn cứ vào nhu cầu của Công ty TNHH MTV Trắc địa bản đồ và khả năng thực hiện công việc của Trung tâm Hỗ trợ Phát triển Khoa học Kỹ thuật.

Hôm nay ngày 07 tháng 12 năm 2020, tại Công ty TNHH MTV Trắc địa Bản đồ.

CHÚNG TÔI GỒM:

BÊN A: CÔNG TY TNHH MTV TRẮC ĐỊA BẢN ĐỒ

- Do Ông: **Nguyễn Minh Đức**

- Chức vụ: **Phó Giám đốc**

(Theo Quyết định số 1783/QĐ-CTy ngày 31 tháng 12 năm 2019 về việc ủy quyền ký kết các hợp đồng kinh tế).

- Địa chỉ: **Số 2 ngõ 198 đường Trần Cung, phường Cổ Nhuế 1, quận Bắc Từ Liêm, Hà Nội.**

- Điện thoại: **024.3755 8092** - Fax : **024.3755 8093**

- Số tài khoản: **0511100028004**, Mở tại Ngân hàng TMCP Quân đội, Chi nhánh Điện Biên Phủ - Hà Nội.

- Mã số thuế: **0100107211**

BÊN B: TRUNG TÂM HỖ TRỢ PHÁT TRIỂN KHOA HỌC KỸ THUẬT

- Do Ông : **Nguyễn Trường Xuân**

- Chức vụ: **Giám đốc**

- Địa chỉ: **Tầng 1, Nhà A, Trường Đại học Mỏ- Địa chất, Số 18, Phố Viên, Phường Đức Thắng, Quận Bắc Từ Liêm, thành phố Hà Nội.**

- Điện thoại: **035.4806361/0983.355935**

- Tài khoản: **1462201005013** tại Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn, Chi nhánh Tây Đô.

- Mã số thuế: **0100764383**

Hai bên cùng nhau thoả thuận ký kết Hợp đồng với các điều khoản sau:

Điều 1: Bên A giao cho Bên B thực hiện Hợp đồng với các nội dung công việc “Cập nhật dữ liệu từ bình đồ ảnh vệ tinh” khối lượng cụ thể như sau:

| TT | Nội dung công việc | Đơn vị | Khối lượng | Ghi chú |
|----|--------------------------------------|--------|------------|---------|
| 1 | Cập nhật dữ liệu bình đồ ảnh vệ tinh | Mảnh | 105 | |
| 2 | Cập nhật dữ liệu bình đồ ảnh vệ tinh | Mảnh | 36 | |

(Số đồ phạm vi thi công kèm theo)

Điều 2: Thời gian thực hiện:

- Sản phẩm được nghiệm thu bàn giao theo công đoạn.
- Toàn bộ các nội dung công việc Bên B tiến hành thi công và hoàn thành Trước ngày 31/03/2021.

Điều 3: Yêu cầu kỹ thuật, sản phẩm giao nộp:

1. Yêu cầu kỹ thuật:

- Theo đúng các quy định hiện hành và phương án kỹ thuật thi công do Bên A cung cấp.
- Chuẩn hóa cơ sở toán học các định dạng bản đồ số khác nhau (*.dgn, *.pcc, ENC, *.mxd, ...) được biên tập từ các phần mềm MicroStation, ArcGIS.. từ nhiều hệ tọa độ khác nhau (HN72, VN2000, ...) về phù hợp:
 - + Hệ tọa độ: Geographic (Longitude, Latitude);
 - + Elipsoid: WGS84.
 - + Các yếu tố, nội dung, độ chính xác bản đồ giữ nguyên như bản đồ gốc trước khi chuyển đổi.
- Rà soát và đo bổ sung những thay đổi lớn về địa hình (như sạt lở...), giao thông, dân cư văn hóa xã hội..., từ tư liệu ảnh viễn thám hoặc từ các nguồn khác do Bên A cung cấp lên cơ sở dữ liệu bản đồ.

2. Sản phẩm giao nộp:

Sản phẩm giao nộp được ghi vào ổ cứng SSD/HDD, cụ thể như sau:

Dữ liệu đã được cập nhật từ bình đồ ảnh vệ tinh.

Điều 4: Giá trị hợp đồng và hình thức thanh toán:

4.1. Giá trị hợp đồng: 924.324.000 đồng (đã bao gồm thuế VAT 10%)

(Bằng chữ: Chín trăm hai mươi bốn triệu, ba trăm hai mươi bốn ngàn đồng chẵn), cụ thể như sau:

| TT | Nội dung công việc | Đơn vị | Khối lượng | Đơn giá | Thành tiền |
|----------------------------------|--------------------------------------|--------|------------|-----------|--------------------|
| 1 | Cập nhật dữ liệu bình đồ ảnh vệ tinh | Mảnh | 105 | 6.237.129 | 654.898.545 |
| 2 | Cập nhật dữ liệu bình đồ ảnh vệ tinh | Mảnh | 36 | 7.484.555 | 269.443.980 |
| Tổng cộng làm tròn (1+2): | | | | | 924.342.000 |

4.2. Hình thức thanh toán: Chuyển khoản. Bên A sẽ thanh toán khi thanh lý Hợp đồng hai bên ký kết.

Giá trị thanh lý và thanh toán được xác định trên cơ sở khối lượng công việc thi công thực tế được Bên A nghiệm thu.

Điều 5: Trách nhiệm các Bên:

1. Trách nhiệm của Bên A

- Cung cấp phạm vi thi công theo Hợp đồng;
- Cử cán bộ kỹ thuật phối hợp cùng Bên B giải quyết các vướng mắc khó khăn kịp thời trong quá trình thi công.
- Kiểm tra định kỳ hoặc đột xuất để đánh giá tình hình thực hiện Hợp đồng của Bên B.
- Tổ chức đánh giá, nghiệm thu kết quả thực hiện Hợp đồng với Bên B theo các yêu cầu.
- Có trách nhiệm cùng Bên B tiến hành Thanh lý Hợp đồng theo quy định hiện hành.
- Thanh toán kinh phí thực hiện cho Bên A theo quy định của Hợp đồng.

2. Trách nhiệm của Bên B:

- Bên B cam kết thực hiện đầy đủ các nội dung đã nêu tại Điều 1, Điều 2 và Điều 3 của Hợp đồng này.
- Đảm bảo đủ nhân lực, trang bị máy móc để thực hiện hợp đồng theo đúng tiến độ, đúng quy định, quy phạm hiện hành của Nhà nước và yêu cầu kỹ thuật của Bên A.

- Chịu trách nhiệm về nơi ăn, ở, đảm bảo an toàn cho người lao động và trang thiết bị máy móc trong quá trình thực hiện hợp đồng.

- Lập kế hoạch cụ thể về tiến độ thi công và báo cáo thường xuyên cho Bên A về tiến độ thực hiện công việc.

- Chịu trách nhiệm về chất lượng tài liệu, đồng thời phải sửa chữa kịp thời các sai sót nhằm lẫn khi có ý kiến của Bên A.

- Phải giao nộp toàn bộ tài liệu, số liệu khi giao nộp sản phẩm cho Bên A, mà không được lưu trữ tại Bên B.

Điều 6: Điều khoản chung:

Hai bên cam kết thực hiện đầy đủ các nội dung của bản Hợp đồng trên đây. Bên nào không thực hiện đúng hợp đồng sẽ hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật.

Trong quá trình thực hiện nếu có gì vướng mắc phát sinh hai bên cùng bàn bạc giải quyết.

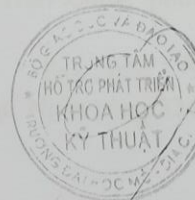
Bản hợp đồng này được lập thành 04 bản, mỗi bên giữ 02 bản, có giá trị như nhau và có hiệu lực kể từ ngày ký./.

ĐẠI DIỆN BÊN A
PHÓ GIÁM ĐỐC



Nguyễn Minh Đức

ĐẠI DIỆN BÊN B
GIÁM ĐỐC



Nguyễn Trường Xuân